

В группу «Miscellaneous» ‘разное’ вошли отдельные слова, связанные с медициной: *altruistic donor* ‘a person who donates an organ to a stranger’; *obesogen* ‘a chemical that leads to obesity by increasing the production and storage capacity of fat cells; an environmental trigger that causes obesity’; *safe shake* ‘the touching of elbows used as a handshake replacement to avoid spreading germs’.

Таким образом, медицинские термины обладают неограниченным словообразовательным потенциалом: они активно употребляются и создаются в английском языке, так как каждый год появляются новые медицинские специальности и новые заболевания.

А. Вилимайтус

БАСКЕТБОЛ КАК ОБЪЕКТ НОМИНАЦИИ (на основе немецкоязычных текстов и сайтов СМИ)

Настоящая работа посвящена рассмотрению баскетбола в качестве объекта номинации. Баскетбол представляет собой особый вид деятельности человека, в условиях которой образуются особые формы вербальной и невербальной коммуникации, а также потребность в возникновении новых языковых единиц.

Целью настоящего исследования является установление семантических особенностей номинаций, описывающих баскетбольные команды, баскетболистов и их невербальные действия.

Согласно цели в ходе исследования решается ряд основных **задач**:

- провести семантический анализ номинации баскетбольных команд, баскетболистов и их невербальных действий, описать специфику и особенности процесса их называния;

- определить языковые номинации невербальных действий игроков, стратегий их игры и способов обращения с мячом.

В ходе исследования установлено, что номинации немецкоязычных баскетбольных команд являются результатом акта самооценки спортсменов и обусловлены желанием номинанта позиционировать игроков как сильную и успешную команду. При этом в качестве ядерного компонента номинации чаще всего используются зоонимы (*Eisbären Bremerhaven*), имена мифологических героев (*NAKRO Merlins Crailsheim*), абстрактные понятия (*Eintracht Braunschweig*). Ядерный компонент номинации используется для того, чтобы подчеркнуть физические характеристики и личностные качества игроков. Так, например, зооним *пантера* (*Wiha Panters Schweningen*) подчеркивает такие профессиональные характеристики спортсменов, как скорость и ловкость, а также такие персональные качества спортсменов, как благородство и гордость.

Также установлен характер номинаций игроков. В зависимости от оценки номинанта, номинации игроков можно разделить на номинации с позитивной оценкой и номинации с отрицательной оценкой. Так, например, во многих источниках один из самых известных баскетболистов немецкого

происхождения Дирк Новицки упоминается как *Dirkules* (*Dirk + Herkules*), что подчеркивает его физическую силу, выносливость, внешнее сходство ввиду светлых волос, а также такие персональные характеристики как мужество, сила духа и стойкость характера. При этом в начале карьеры этот известный баскетболист получил прозвище *Irk*, что отражало его слабость и недостаточную подготовку для игры в защите (*Difensive*). (*Irk* – это *Dirk* без защиты (*Difensive*)).

В ходе работы было также определено, что выбор номинаций невербальных действий игроков обусловлен стремлением именуемого отразить особенности действий спортсменов. Так, бросок в прыжке с отклонением ранее упомянутого спортсмена получил особое название – *Flamingo-Wurf*. Это объясняется своеобразной техникой выполнения. Спортсмен сгибает правую ногу в колене, когда совершает бросок, вследствие чего его поза напоминает позу фламинго.

О. Гавриленко

ЛЕКСИКО-СИНТАКСИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА РЕАЛИЗАЦИИ КОМИЧЕСКОГО ЭФФЕКТА В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ПЕЧАТНОМ МЕДИАДИСКУРСЕ (на материале статей жанра «очерк»)

Печатный медиадискурс – это наиболее динамичная сфера лексики, изобилующая эмоционально-оценочными и стилистически окрашенными словами. Сегодня в печатном медиадискурсе используются различные способы создания комического эффекта, которые имеют огромное влияние на формирование мнения аудитории, и поэтому они должны подлежать тщательному изучению.

В англоязычном печатном медиадискурсе широко распространен жанр очерка. Этот жанр отличается тем, что автор может опираться не только на факты, но и на художественный вымысел. Самый распространенный лексический способ создания комического эффекта в очерках – с р а в н е н и е. Чаще всего журналисты сравнивают два совершенно контрастных понятия, либо выделяют в них неявные общие признаки. Например: *All Trump is doing is turning America into a giant Glastonbury*. (The Guardian, 27.08.2017). Автор сравнивает США с ежегодным музыкальным фестивалем в Великобритании, место проведения которого ограждается высоким забором, намекая на возведение стены на границе с Мексикой.

В очерках также часто используются к а л а м б у р ы, основанные на лексической омонимии: *It will be helmed by Craig Mazin, whose surname is also a review of the job he did when he wrote Chernobyl*. (The Guardian, 14.03.2020). Здесь обыгрывается созвучие фамилии *Mazin* и слова *amazing*.

Наиболее часто встречающимся в очерках синтаксическим способом создания комического эффекта является в с т а в н а я к о н с т р у к ц и я, с по-